

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1992-1993

24 JUNI 1993

Ontwerp van wet houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 1991 — Sectie «14 — Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel»

Ontwerp van wet houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 1991 — Sectie «14 — Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel»

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER HENNEUSE

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen:

1. Vaste leden: de heren De Croo, voorzitter; Benker, De Backer, de Donnéa, Diegenant, Dierickx, Erdman, Geens, L. Kelchtermans, de dames Lieten-Croes, Maes, de heren Pécriaux, Van Wambeke, Verschueren en Henneuse, rapporteur.
2. Plaatsvervangers: de heer H. Van Rompaey en mevr. Verhoeven.
3. Andere senatoren: mevr. Cahay-André et de heer Pataer.

R. A 16166-16167

Zie:

Gedr. St. van de Senaat:

624-1 (1992-1993): Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

625-1 (1992-1993): Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1992-1993

24 JUIN 1993

Projet de loi ajustant le budget général des dépenses de l'année budgétaire 1991 — Section «14 — Affaires étrangères et Commerce extérieur»

Projet de loi ajustant le budget général des dépenses de l'année budgétaire 1991 — Section «14 — Affaires étrangères et Commerce extérieur»

RAPPORT

FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTERIEURES
PAR M. HENNEUSE

Ont participé aux travaux de la commission:

1. Membres effectifs: MM. De Croo, président; Benker, De Backer, de Donnéa, Diegenant, Dierickx, Erdman, Geens, L. Kelchtermans, Mmes Lieten-Croes, Maes, MM. Pécriaux, Van Wambeke, Verschueren et Henneuse, rapporteur.
2. Membres suppléants: M. H. Van Rompaey et Mme Verhoeven.
3. Autres sénateurs: Mme Cahay-André et M. Pataer.

R. A 16166-16167

Voir:

Documents du Sénat:

624-1 (1992-1993): Projet transmis par la Chambre des représentants.

625-1 (1992-1993): Projet transmis par la Chambre des représentants.

A. Ontwerp van wet houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 1991 — Sectie « 14 — Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel » (Gedr. St., Senaat 624-1)

De Staatssecretaris legt uit dat het aanvullend krediet van 100 miljoen frank op het programma 14-53-4 « Humanitaire Hulp » van de algemene uitgavenbegroting van het jaar 1991 bestemd was om *fifty-fifty* te worden verdeeld tussen het Internationale Rode Kruis en het Hoog Commissariaat voor de Vluchtelingen om de werking van die instellingen te ondersteunen ten bate van de Koerdische bevolking die het slachtoffer was van de Golfoorlog.

Dat aanvullend krediet was eigenlijk een gedeeltelijke affectatie van de middelen uitgetrokken door de Regering om de gevolgen van die oorlog te ondervangen en diende dus niet te worden gecompenseerd.

B. Ontwerp van wet houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991 — Sectie « 14 — Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel » (Gedr. St., Senaat 625-1)

De Staatssecretaris geeft toelichting bij het doel van dit wetsontwerp.

A. De aanvullende kredieten van 51 miljoen zijn bestemd om de uitgaven met betrekking tot de crisis in Zaïre te dekken. Het gaat namelijk om:

a) 35 miljoen voor het programma 14-41-0 die bestemd zijn voor het bekostigen van de zending van de agenten die belast worden met de opvang en de repatriëring van Belgische burgers en voor de bekostigen van bijkomende telecommunicatiemiddelen;

b) 16 miljoen voor het programma 14-52-2, om aan de geëvacueerde Belgische burgers hulp te bieden en om de kosten van hun repatriëring naar België via regelmatige luchtverbindingen te dekken,

deze bedragen zijn bij beslissing van de Regering afgenomen van een batig saldo op het provisioneel krediet dat bestemd is om de gevolgen van de Golfoorlog te dekken, en moesten dan ook niet gecompenseerd worden.

B. De aanvullende kredieten van 137,3 miljoen zijn bestemd voor het dekken van de gevolgen van de koersstijging van de Amerikaanse dollar met meer dan 4 frank ten opzichte van de koers die bij de begrotingscontrole in aanmerking werd genomen, namelijk:

a) 80,5 miljoen voor het programma 14-41-3 voor de logistieke steun en de bestaansmiddelen van de diplomatieke en consulaire posten;

b) 1,2 miljoen voor het programma 14-52-1 voor bepaalde bijdragen aan internationale instellingen;

A. Projet de loi ajustant le budget général des dépenses de l'année budgétaire 1991 — Section « 14 — Affaires étrangères et Commerce extérieur » (Doc. Sénat 624-1)

Le secrétaire d'Etat explique que le crédit supplémentaire de 100 millions de francs prévu au programme 14-52-4 libellé « Aide humanitaire » du budget général des dépenses pour l'année 1991 était destiné à être réparti par moitiés au profit de la Croix-Rouge internationale et au Haut Commissariat aux Réfugiés en vue de soutenir l'action de ces institutions en faveur des populations kurdes victimes de la guerre du Golfe.

Ce crédit supplémentaire était en fait une affectation partielle de la provision prévue par le Gouvernement pour couvrir les conséquences de cette guerre et ne devait dès lors pas être compensé.

B. Projet de loi ajustant le budget général des dépenses de l'année budgétaire 1991 — Section « 14 — Affaires étrangères et Commerce extérieur » (Doc. Sénat 625-1)

Le secrétaire d'Etat expose le but poursuivi par le projet de loi.

A. Les crédits supplémentaires de 51 millions sont destinés à couvrir les dépenses relatives à la crise du Zaïre à savoir:

a) 35 millions au programme 14-41-0 destinés à couvrir les frais de missions des agents chargés d'organiser l'accueil et le rapatriement des citoyens belges et les frais de télécommunications supplémentaires;

b) 16 millions au programme 14-52-2 destinés à couvrir les secours alloués aux citoyens belges évacués et leurs frais de rapatriement en Belgique par les voies aériennes régulières,

ont, par décision du Gouvernement, également été prélevés sur un solde de la provision prévue pour couvrir les conséquences de la guerre du Golfe et ne devaient dès lors pas être compensés.

B. Les crédits supplémentaires de 137,3 millions destinés à couvrir les conséquences de la hausse du cours du dollar américain de plus de 4 francs par rapport à celui pris en considération lors du contrôle budgétaire, à savoir:

a) 80,5 millions au programme 14-41-3 pour l'appui logistique et la subsistance des postes diplomatiques et consulaires;

b) 1,2 million au programme 14-52-1 pour certaines contributions à des organismes internationaux;

c) 55,6 miljoen voor het programma 14-53-1 voor bepaalde bijdragen aan andere internationale instellingen. Deze bedragen zijn volledig gecompenseerd door de vermindering van de kredieten voor de programma's die in de artikelen 2 en 3 van het wetsontwerp opgesomd worden.

Het gaat in dit geval om de volgende programma's (in miljoenen franken):

a)	14-40-0	Bestaansmiddelen. — <i>Subsistance</i>	7
b)	14-41-0	Bestaansmiddelen. — <i>Subsistance</i>	5
c)	14-41-3	Diplomatieke en consulaire posten (logistieke steun en bestaansmiddelen). — <i>Postes diplomatiques et consulaires (appui logistique et subsistance)</i>	4
d)	14-41-4	Vertegenwoordiging in het buitenland. — <i>Représentation à l'étranger</i>	5
e)	14-51-0	Bestaansmiddelen. — <i>Subsistance</i>	2
f)	14-52-0	Bestaansmiddelen. — <i>Subsistance</i>	2
g)	14-52-2	Humanitaire hulp. — <i>Aide humanitaire</i>	2
h)	14-53-0	Bestaansmiddelen. — <i>Subsistance</i>	2
i)	14-51-1	Investerings. — <i>Investissements</i>	100,3
Totaal. — <i>Total</i>			137,3

Een lid vraagt wat de kostprijs was van de operatie «Sunny Winter», waarbij de Belgische para's tot in Brazzaville gegaan zijn; deze operatie is op voortreffelijke wijze uitgevoerd en hij wenst de Regering dan ook te feliciteren.

Hij verneemt in het antwoord dat een som van 23,5 miljoen Belgische frank afgenomen is op de begroting van Buitenlandse Zaken en een som van 109,7 miljoen Belgische frank op de begroting van Landsverdediging.

Stemmingen

A. Ontwerp van wet houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 1991 — sectie 14 — Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel (Gedr. St. Senaat nr. 624-1)

De artikelen en het ontwerp van wet in zijn geheel worden aangenomen met 10 tegen 4 stemmen.

B. Ontwerp van wet houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 1991 — sectie 14 — Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel (Gedr. St. Senaat nr. 625-1)

De artikelen en het ontwerp in zijn geheel worden aangenomen met 10 tegen 4 stemmen.

Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur.

De Rapporteur,
Roger HENNEUSE.

De Voorzitter,
Herman DE CROO.

c) 55,6 millions au programme 14-53-1 pour certaines contributions à d'autres organisations internationales, ont fait l'objet d'une compensation intégrale par la réduction des crédits prévus aux programmes cités aux articles 2 et 3 du projet de loi.

Il s'agit en l'occurrence des programmes suivants (en millions de francs):

Un membre désire connaître le coût de l'opération «Sunny Winter» qui a amené des paras belges jusqu'à Brazzaville, opération menée de façon excellente, ce dont il félicite le Gouvernement.

Il lui est répondu que, sur le budget des Affaires étrangères, une somme de 23,5 millions de francs a été prélevée; sur le budget de la Défense nationale, une somme de 109,76 millions de francs.

Votes

A. Projet de loi ajustant le budget général des dépenses de l'année budgétaire 1991 — section 14 — Affaires étrangères et Commerce extérieur (Doc. Sénat n° 624-1)

Les articles et l'ensemble du projet de loi sont adoptés par 10 voix contre 4.

B. Projet de loi ajustant le budget général des dépenses de l'année budgétaire 1991 — section 14 — Affaires étrangères et Commerce extérieur (Doc. Sénat n° 625-1)

Les articles et l'ensemble du projet de loi sont adoptés par 10 voix contre 4.

Confiance a été faite au rapporteur.

Le Rapporteur,
Roger HENNEUSE.

Le Président,
Herman DE CROO.